Генеральная Ассамблея

Distr.: General
18 November 2021
Russian
Original: English

**Семьдесят шестая сессия**
Пункт 167 повестки дня

# Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания

## Доклад Шестого комитета

*Докладчик*: г-жа Ана Л. **Вильялобос** (Коста-Рика)

## I. Введение

1. Пункт, озаглавленный «Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания», был включен в предварительную повестку дня семьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 75/146 Ассамблеи от 15 декабря 2020 года.

2. На своем 2-м пленарном заседании 17 сентября 2021 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его на рассмотрение Шестому комитету.

3. Шестой комитет рассматривал этот пункт на своих 27, 28 и 29-м заседаниях 9, 10 и 18 ноября 2021 года. Мнения представителей, выступивших в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах[1].

4. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении доклад Комитета по сношениям со страной пребывания (A/76/26).

5. На 27-м заседании 9 ноября Председатель Комитета по сношениям со страной пребывания представил доклад этого Комитета.

## II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.6/76/L.6

6. На 28-м заседании 10 ноября представитель Кипра, выступивший также от имени Болгарии, Канады, Коста-Рики и Кот-д'Ивуара, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания» (A/C.6/76/L.6).

[1] A/C.6/76/SR.27, A/C.6/76/SR.28 и A/C.6/76/SR.29.



Просьба отправить на вторичную переработку

7. На своем 29-м заседании 18 ноября Комитет принял проект резолюции A/C.6/76/L.9 без голосования (см. п. 8).

# III Рекомендация Шестого комитета

8. Шестой комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

## Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания

*Генеральная Ассамблея*,

*рассмотрев* доклад Комитета по сношениям со страной пребывания[1],

*ссылаясь* на статью 105 Устава Организации Объединенных Наций, Конвенцию о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций[2], Соглашение между Организацией Объединенных Наций и Соединенными Штатами Америки по вопросу о месторасположении Центральных учреждений Организации Объединенных Наций[3] и Венскую конвенцию о дипломатических сношениях[4] и напоминая об обязанностях страны пребывания,

*напоминая*, что в соответствии с пунктом 7 резолюции 2819 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1971 года Комитет должен рассматривать вопросы, возникающие в связи с осуществлением Соглашения о Центральных учреждениях, и консультировать страну пребывания по этим вопросам,

*признавая* необходимость дальнейшего принятия компетентными властями страны пребывания эффективных мер, в частности для предотвращения любых актов, нарушающих безопасность представительств и их персонала,

*констатируя*, что в Соглашении о Центральных учреждениях предусматривается, что оно должно истолковываться в связи с его основной целью, а именно: предоставить возможность Организации Объединенных Наций и Центральным учреждениям Организации в полной мере и эффективно выполнять на территории Соединенных Штатов свои обязательства и осуществлять свои цели,

*подчеркивая*, что в Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций не проводится различия между постоянными и прибывающими с визитами представителями,

1. *одобряет* рекомендации и выводы Комитета по сношениям со страной пребывания, содержащиеся в пункте 191 его доклада;

2. *считает*, что обеспечение надлежащих условий для нормальной работы делегаций и представительств, аккредитованных при Организации Объединенных Наций, и уважение их привилегий и иммунитетов, на которые не могут распространяться никакие ограничения, обусловленные двусторонними отношениями страны пребывания, отвечают интересам Организации Объединенных Наций и всех государств-членов, отмечает усилия, прилагаемые в этих целях государством пребывания, и что многие вопросы, поднятые в Комитете, остаются нерешенными, со всей серьезностью воспринимает озабоченности, выраженные постоянными представительствами относительно обеспечения нормального выполнения ими своих функций, отмечает, что Комитет выражает готовность действенно заниматься такими озабоченностями и рассчитывает, что все остающиеся нерешенными вопросы, поднятые на его заседаниях, будут

[1] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят шестая сессия, Дополнение № 26* (A/76/26).

[2] Резолюция 22 A (I).

[3] См. резолюцию 169 (II).

[4] United Nations, *Treaty Series*, vol. 500, No. 7310.

должным и оперативным образом урегулированы в духе сотрудничества и в соответствии с международным правом, отмечает, что Комитет призывает государства-члены привлекать внимание страны пребывания и Комитета к вопросам, как только они возникают, просит страну пребывания и впредь решать, предпочтительно путем переговоров, проблемы, которые могут возникать, и принимать все соответствующие меры для защиты помещений представительств от всякого вторжения или нанесения ущерба и для предотвращения всякого нарушения спокойствия представительств или оскорбления их достоинства и настоятельно призывает страну пребывания продолжать принимать соответствующие меры, такие как обучение сотрудников полиции, охраны, таможни и пограничного контроля, в целях обеспечения уважения дипломатических привилегий и иммунитетов и в случае нарушений обеспечивать их должное расследование и принятие мер по исправлению положения в соответствии с применимыми законами;

3. *напоминает* о привилегиях и иммунитетах, действующих в отношении помещений постоянных представительств Организации Объединенных Наций в соответствии с нормами международного права, в частности положениями документов, перечисленных в пункте 191 a) доклада Комитета, и об обязанности страны пребывания соблюдать такие привилегии и иммунитеты, принимает к сведению предполагаемые непрекращающиеся нарушения этих положений страной пребывания и неоднократно выраженную в этой связи озабоченность, настоятельно призывает страну пребывания незамедлительно снять любые ограничения в отношении помещений Постоянного представительства, несовместимые с указанными привилегиями и иммунитетами, и в этой связи обеспечить соблюдение таких привилегий и иммунитетов, выражает озабоченность по поводу того, что эти вопросы остаются неурегулированными, продолжает заниматься этими вопросами и ожидает, что они будут решены должным образом в духе сотрудничества и в соответствии с международным правом;

4. *напоминает также*, что прежде, чем страной пребывания будут приняты какие-либо меры, предполагающие отъезд из страны пребывания любого лица, упомянутого в разделе 11 статьи IV Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Соединенными Штатами Америки по вопросу о месторасположении Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, включая представителей государств-членов, страна пребывания обязана надлежащим образом проконсультироваться с соответствующим государством-членом, Генеральным секретарем или другим главным должностным лицом, как это предусмотрено, среди прочего, в подпункте 1) пункта b) раздела 13 статьи IV Соглашения о Центральных учреждениях, и считает, что с учетом серьезности любой такой меры, осуществляемой страной пребывания, консультации должны носить содержательный характер;

5. *отмечает* проблемы, с которыми сталкиваются некоторые постоянные представительства при Организации Объединенных Наций в связи с осуществлением Программы по вопросам стоянки дипломатических автотранспортных средств[5], и отмечает, что Комитет будет продолжать заниматься этим вопросом в целях дальнейшего обеспечения надлежащего осуществления Программы по вопросам стоянки справедливым, недискриминационным, эффективным и, следовательно, согласующимся с международным правом образом;

6. *самым настоятельным образом призывает* страну пребывания отменить все оставшиеся ограничения на поездки персонала определенных представительств и сотрудников Секретариата, являющихся гражданами определенных стран, и, напоминая о привилегиях и иммунитетах, которыми наделены

[5] A/AC.154/355, приложение.

представители государств-членов и сотрудники Секретариата в соответствии с применимыми нормами международного права, отмечает, что Комитет признает снятие более жестких ограничений на поездки в отношении одного Представительства, сохраняя обеспокоенность в связи с более жесткими ограничениями на поездки, продолжающими действовать в отношении другого Представительства, и заявлениями затронутых делегаций о том, что ограничения на поездки препятствуют их способности выполнять свои функции и негативно сказываются на сотрудниках и их семьях, и отмечает позиции затрагиваемых государств, отраженные в докладе Генерального секретаря, позицию страны пребывания и позицию Юрисконсульта, которая излагается в документе A/AC.154/415 и согласно которой, в частности, «не должно быть места применению мер, основанных на принципе взаимности, в отношении условий, предоставляемых постоянным представительствам, аккредитованным при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке»;

7. *ссылается* на статью IV Соглашения о Центральных учреждениях, отмечает озабоченность, выраженную некоторыми делегациями в связи с отказом и задержкой в выдаче въездных виз представителям государств-членов, отмечает далее, что Комитет продолжает заниматься увеличивающимся количеством касающихся въездных виз вопросов, которые поднимаются на его заседаниях, и подчеркивает, что эти вопросы следует должным образом решать в духе сотрудничества и в соответствии с международным правом, включая Соглашение о Центральных учреждениях;

8. *выражает серьезную озабоченность* по поводу невыдачи въездных виз определенным представителям определенных государств-членов, в частности делегатам, участвовавшим в работе главных комитетов на семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи, подчеркивает важность участия в полной мере всех делегаций в работе Организации Объединенных Наций и принимает к сведению заявления Юрисконсульта на 297-м и 298-м заседаниях Комитета, в которых он повторил заявление, сделанное им на 295-м, экстренном заседании Комитета, которое приводится в документе A/AC.154/415 и в котором он подтвердил, что правовая позиция в отношении обязательств страны пребывания, касающихся выдачи виз лицам, на которых распространяется действие Соглашения о Центральных учреждениях, остается неизменной по отношению к позиции, которая была изложена членам Комитета в 1988 году действующим на тот момент Юрисконсультом и содержится в документе A/C.6/43/7, где указывается, в частности, что «в Соглашении однозначно говорится, что у лиц, упомянутых в разделе 11, существует ничем не ограниченное право на въезд в Соединенные Штаты с целью проезда в район Центральных учреждений»;

9. *ожидает*, что страна пребывания обеспечит своевременную выдачу въездных виз всем представителям государств-членов и сотрудникам Секретариата в соответствии с разделами 11 и 13 статьи IV Соглашения о Центральных учреждениях, с тем чтобы лица, набранные для работы в Секретариате или направленные на работу в составе постоянного представительства, могли максимально быстро приступить к исполнению своих обязанностей, а представители государств-членов могли приезжать в Нью-Йорк по официальным делам Организации Объединенных Наций, в частности для участия в официальных заседаниях Организации Объединенных Наций, и отмечает, что, как ожидает Комитет, страна пребывания продолжит активизировать усилия для облегчения участия — в том числе и посредством выдачи виз — представителей государств-членов в других заседаниях Организации Объединенных Наций, в надлежащих случаях;

10. *отмечает*, что ряд делегаций просили сократить сроки, установленные страной пребывания для выдачи и продления виз представителям государств-членов и членам их семей, поскольку текущие сроки затрудняют полноценное участие государств-членов в заседаниях Организации Объединенных Наций, призывает страну пребывания надлежащим образом информировать Комитет об усилиях по устранению этих трудностей и отмечает также, что Комитет призывает страну пребывания пересмотреть свои особенные процедуры выдачи виз персоналу определенных представительств, в том числе однократных виз, и сроки ожидания их выдачи с целью обеспечить, чтобы делегации могли в полной мере участвовать в работе Организации Объединенных Наций;

11. *с озабоченностью отмечает* те трудности, с которыми сталкиваются некоторые постоянные представительства при Организации Объединенных Наций в получении подходящих банковских услуг, и приветствует продолжающиеся усилия страны пребывания по содействию открытию банковских счетов для этих постоянных представительств;

12. *подчеркивает* необходимость того, чтобы постоянные представительства и Организация Объединенных Наций могли пользоваться надлежащими банковскими услугами, и рассчитывает, что страна пребывания будет и впредь оказывать содействие аккредитованным при Организации Объединенных Наций постоянным представительствам и их персоналу в получении таких услуг;

13. *выражает признательность* за усилия, прилагаемые Представительством Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций, в том числе для реагирования на запросы дипломатического сообщества в сложных условиях, сложившихся с марта 2020 года из-за пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), и ожидает, что вопросы, поднимаемые на заседаниях Комитета, будут решаться в духе сотрудничества и в соответствии с международным правом, включая Соглашение о Центральных учреждениях;

14. *подтверждает* важность того, чтобы Комитет мог выполнять свой мандат и оперативно проводить свои заседания для рассмотрения неотложных и важных вопросов, касающихся сношений Организации Объединенных Наций со страной пребывания, и в этой связи просит Секретариат и Комитет по конференциям в приоритетном порядке удовлетворять просьбы Комитета по сношениям со страной пребывания о конференционном обслуживании заседаний этого комитета, которые должны проводиться во время работы Генеральной Ассамблеи и ее главных комитетов, без ущерба для удовлетворения потребностей этих органов и с учетом имеющихся ресурсов;

15. *просит* Генерального секретаря продолжать активно заниматься всеми аспектами сношений Организации Объединенных Наций со страной пребывания на различных уровнях в целях урегулирования вопросов, поднятых в докладе Комитета по сношениям со страной пребывания, и принимать более активное участие в работе Комитета в соответствии с резолюцией 2819 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы представлять интересы соответствующих сторон, в этой связи принимает к сведению заявление, сделанное Юрисконсультом на 295-м, экстренном заседании Комитета и приводимое в документе A/AC.154/415, а также заявление, сделанное им на неофициальном заседании Комитета в виртуальном формате 17 сентября 2020 года, напоминает позицию Комитета, изложенную в пункте 194 p) его предыдущего доклада[6], и позицию Генеральной Ассамблеи, изложенную в пункте 15 ее резолюции 75/146

[6] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят пятая сессия, Дополнение № 26 и исправление* (A/75/26).

от 15 декабря 2020 года, отмечает продолжающиеся обсуждения между Юрисконсультом и компетентными органами страны пребывания по нерешенным вопросам и с обеспокоенностью отмечает далее, что вопросы по-прежнему сохраняются, вновь напоминает в этой связи, что если определенные вопросы, поднятые в докладе Комитета, останутся нерешенными по истечении разумного и ограниченного срока, то следует серьезным образом рассмотреть возможность принятия мер, предусмотренных разделом 21 Соглашения о Центральных учреждениях, и соответственно вновь рекомендует Генеральному секретарю безотлагательно и самым серьезным образом рассмотреть и принять любые соответствующие меры, предусмотренные разделом 21 Соглашения о Центральных учреждениях, и активизировать усилия по решению этих вопросов;

16. *просит* Комитет продолжать свою работу в соответствии с резолюцией 2819 (XXVI) Генеральной Ассамблеи и в этом контексте продолжить рассмотрение дополнительных надлежащих мер по совершенствованию работы Комитета и повышению ее эффективности и представить рекомендации в своем докладе Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии;

17. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят седьмой сессии пункт, озаглавленный «Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания.